

DOHODA O SPLÁTKACH

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 45 a § 60 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 292/2014 Z. z.“) (ďalej aj „dohoda“)

1. STRANY DOHODY

1.1. Veriteľ

názov: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava
IČO: 00681156
DIČ: 2020796338
konajúci: Bc. Milan Krajniak, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR

v zastúpení

názov: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
sídlo: Pribinova 2, Bratislava - mestská časť Staré Mesto, 812 72
IČO: 00151866
konajúci: Ing. Roman Mikulec, minister vnútra SR na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa 08. 07. 2015 znení Dodatku č. 1 zo dňa 09. 07. 2018
v zastúpení: JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na základe plnomocenstva č. SL-OPS-2021/001914-054 zo dňa 08.04.2021

(ďalej aj ako „Veriteľ“ alebo „Poskytovateľ“)

1.2. Dlžník

názov: Obec Šarišská Trstená
sídlo: Šarišská Trstená 42, 082 14 Pušovce
IČO: 00690589
DIČ: 2021302976
IBAN:
BIC: KOMASK2X
konajúci: Jaroslav Fogaš, starosta obce

(ďalej aj ako „Dlžník“ alebo Prijímateľ“)

(ďalej spoločne aj ako „Strany dohody“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1. Strany dohody uzatvorili dňa 29.10.2018 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. ZM_SEP-IMRK2-2018-002302 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“, nenávratný finančný príspevok ďalej v texte tejto dohody len „NFP“) za účelom realizácie aktivít projektu.

Názov projektu:	Sanácia nelegálnych skládok v obci Šarišská Trstená
Kód ITMS:	312061Q600
Miesto realizácie projektu:	Prešovský kraj, okres Prešov, obec Šarišská Trstená

2.2. Na základe zisteného porušenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacej zdokumentovanej nezrovnalosti č. 312IP200464 vznikol Veriteľovi nárok na vrátenie príspevku vo výške 4 637,01 EUR (slovom: štyritisícšesťstotridsaťsedem eur a jeden cent) (ďalej aj „dlh“) poskytnutého na financovanie projektu od Dlžníka, k čomu Veriteľ Dlžníka

vyzval dňa 02.03.2021 prostredníctvom ITMS2014+ Žiadosťou o vrátenie finančných prostriedkov č. 312061Q600Z002.

2.3. Vzhľadom na to, že:

- Prijímateľ na základe odôvodnenej písomnej žiadosti zo dňa 29.03.2021 (doručenej Poskytovateľovi dňa 01.04.2021) v súlade s § 45 a § 60 zákona č. 292/2014 Z. z. požiadal Poskytovateľa o uzatvorenie dohody o splátkach,
- Prijímateľ požiadal v súvislosti s vrátením finančných prostriedkov (Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov č. 312061Q600Z002) o splátkový kalendár na dobu najviac päť rokov v súlade s § 60 ods. 1 písm. a) zákona č. 292/2014 Z. z.,
- Prijímateľ nemôže vrátiť NFP, resp. jeho časť riadne a včas, keďže by sa mu zaplatením celého dlhu zhoršili jeho ekonomické alebo sociálne pomery,
- Prijímateľ svoj dlh písomne uznal vo forme notárskej zápisnice č. N 182/2021, Nz 18977/2021, NCR1s 19505/2021 zo dňa 28.06.2021 (ďalej len „notárska zápisnica“) čo do dôvodu aj výšky dňa; odpis notárskej zápisnice predstavuje prílohu č. 1 k tejto dohode a súčasne

Prijímateľ súhlasí s vykonateľnosťou notárskej zápisnice, čím boli naplnené predpoklady v zmysle § 45 v súbehu s ustanoveniami § 60 zákona č. 292/2014 Z. z. pre uzatvorenie dohody o splátkach medzi Prijímateľom a Poskytovateľom za účelom vysporiadania finančných vzťahov.

3. PREDMET DOHODY

3.1. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že za podmienok uvedených v tejto dohode je Dlžník povinný splatiť svoj dlh voči Veriteľovi, špecifikovaný v čl. 2 ods. 2.2 tejto dohody, a to v splátkach a na uvedené účty nasledovne:

Variabilný symbol: 2110000156

Kód splátky	Dátum splatnosti	Suma EU	IBAN Zdroj EU	Suma ŠR	IBAN Zdroj ŠR
312061Q600Z002SK003/001	16.7.2021	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/002	16.8.2021	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/003	16.9.2021	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/004	18.10.2021	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/005	18.11.2021	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/006	20.12.2021	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/007	18.1.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/008	18.2.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/009	21.3.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/010	21.4.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/011	23.5.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/012	22.6.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/013	25.7.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/014	23.8.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/015	23.9.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/016	24.10.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/017	24.11.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/018	27.12.2022	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/019	25.1.2023	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/020	27.2.2023	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/021	28.3.2023	70,32 €		8,27 €	
312061Q600Z002SK003/022	28.4.2023	70,32 €		8,27 €	

312061Q600Z002SK003/023	29.5.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/024	29.6.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/025	31.7.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/026	30.8.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/027	2.10.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/028	31.10.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/029	1.12.2023	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/030	2.1.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/031	1.2.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/032	4.3.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/033	3.4.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/034	6.5.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/035	4.6.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/036	8.7.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/037	5.8.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/038	5.9.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/039	7.10.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/040	6.11.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/041	9.12.2024	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/042	7.1.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/043	7.2.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/044	10.3.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/045	10.4.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/046	12.5.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/047	11.6.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/048	14.7.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/049	12.8.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/050	12.9.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/051	13.10.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/052	13.11.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/053	15.12.2025	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/054	14.1.2026	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/055	16.2.2026	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/056	17.3.2026	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/057	17.4.2026	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/058	18.5.2026	70,32 €	8,27 €
312061Q600Z002SK003/059	17.5.2026	70,34 €	8,45 €
SPOLU		4 148,90 EUR	488,11 EUR

3.2. Dlžník je oprávnený splniť svoj záväzok voči Veriteľovi aj v skoršom termíne, ako je dohodnuté v čl. 3 ods. 3.1 tejto dohody. Dlžník je povinný po úhrade každej mimoriadnej splátky bezodkladne písomne informovať Veriteľa o výške uhradenej mimoriadnej splátky a súčasne písomne požiadať Veriteľa o aktualizáciu splátkového kalendára uvedeného v ods. 3.1 tohto článku tejto dohody.

3.3. V prípade zmeny účtu je Veriteľ povinný o tejto skutočnosti Dlžníka vopred včas písomne informovať.

4. PORUŠENIE DOHODY A ÚROKY

- 4.1. Dlžník berie na vedomie, že ak nezaplatí niektorú zo splátok riadne a včas, stane sa splatným celý dlh a veriteľ môže žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky aj pred splatnosťou nasledujúcich splátok.
- 4.2. Nezaplatenie niektorej zo splátok riadne a včas alebo nezaplatenie celého dlhu riadne a včas podľa tejto dohody sa považuje za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4.3. Ak Dlžník nezaplatí dlh v súlade s touto dohodou, veriteľ je na základe notárskej zápisnice špecifikovanej v čl. 2 ods. 2.3 tejto dohody, oprávnený vymáhať dlh ako aj úroky z omeškania v exekučnom konaní podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4.4. V prípade povinnosti úhrady dlhu podľa čl. 4 ods. 4.3 tejto dohody sa Veriteľ zaväzuje do piatich (5) pracovných dní od úhrady celého dlhu podľa čl. 3 tejto dohody vypočítať a písomne informovať Dlžníka o konečnej výške úrokov a účte, na ktorý má Dlžník uhradiť predmetné úroky a Dlžník sa zaväzuje do piatich (5) pracovných dní od dátumu doručenia tohto oznámenia predmetné úroky uhradiť. O túto sumu bude zároveň aktualizovaná nezrovnalosť uvedená v čl. 2 ods. 2.2 tejto dohody.
- 4.5. Splátky vrátane úrokov z omeškania sa považujú za uhradené dňom pripísania finančných prostriedkov na účty uvedené v čl. 3 ods. 3.1 tejto dohody. Ak deň úhrady je dňom pracovného pokoja alebo štátnym sviatkom, za deň úhrady sa považuje pracovný deň, ktorý nasleduje po dni pracovného pokoja, resp. štátneho sviatku.

5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v súlade s čl. 5 ods. 5.7 tejto dohody.
- 5.2. Veriteľ je povinný do troch pracovných dní (3) odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody vložiť elektronickú verziu schválenej dohody o splátkach (vrátane príloh) do systému ITMS, a to formou prílohy k žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov.
- 5.3. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR alebo právnymi predpismi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto dohody. Veriteľ a Dlžník sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie dohody novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah jednotlivých ustanovení tejto dohody.
- 5.4. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Veriteľ a Dlžník povinní prednostne riešiť najmä v zmysle relevantných zákonov, vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. Ak sa vzájomné spory strán tejto dohody vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto dohody alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Veriteľ a Dlžník sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté z dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde podľa právneho poriadku SR.
- 5.5. Táto dohoda je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po podpise tejto dohody dostane Dlžník jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane Veriteľ.
- 5.6. Veriteľ a Dlžník vyhlasujú, že si text tejto dohody riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich prejavy vôle vyjadrené písomne v tejto dohode sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto dohody a na znak súhlasu ju podpísali.
- 5.7. Strany dohody výslovne súhlasia so zverejnením tejto dohody v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR. Strany dohody sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR (ďalej len „CRZ“) zabezpečí Veriteľ. Ak táto dohoda nie je zverejnená v CRZ (7) dní odo dňa podpisu návrhu dohody oboma stranami dohody, Dlžník je oprávnený zverejniť túto dohodu v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Ak Dlžník zverejní túto dohodu na svojom webovom sídle, je povinný o zverejnení tejto dohody bezodkladne informovať Veriteľa. Strany dohody sú povinné vzájomne písomne sa informovať o zverejnení tejto dohody a to najneskôr

nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je táto dohoda zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie tejto dohody.

Za Veriteľa v Bratislave dňa 13. 4. 2021.....

Podpis:

JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR
meno a priezvisko štatutárneho orgánu Veriteľa / osoby oprávnenej konať v mene Veriteľa

Za Dlížníka v SAR. TRSTENEJ dňa 06. 07. 2021.....

Podpis:

Jaroslav Fogaš, starosta obce

meno a priezvisko štatutárneho orgánu Dlížníka / osoby oprávnenej konať v mene Dlížníka



Príloha: 1. Osvedčená kópia notárskej zápisnice